



La Gazette des 40 ans de Chassepierre

Festival international des arts de la rue

2006

N° 33/40 - 28 juin 2013

Edito

Lecteurs et lectrices, c'est le dernier numéro du mois de juin!

Encore 7 numéros, 7 années à traverser, 7 années à vous raconter et faire vivre avant d'arriver à l'année attendue par tous : la 40e édition ! Avant de pouvoir vivre une nouvelle forme d'expression regroupant les arts du spectacle, la poésie, le cirque, la musique, la danse, les marionnettes ou même les arts plastiques, la 33e édition marquait les 20 ans de l'ASBL «Fête des Artistes», le jumelage avec le Carnaval d'Hagondange ainsi que les premières ventes et réservations par sms avec une réception des billets sur le téléphone!

Comme cadeau d'anniversaire, Michel Menin, funambule, traversa sur un fil le village de l'ancien pont en ruine jusqu'à l'église, accompagné d'une mélodie qui inondait la plaine et se terminant avec un feu d'artifice! Mais comment souligner visuellement chaque édition du Festival ?

Cela repose sur la création et la diffusion de supports de communication. En charge de ces conceptions graphiques, Christian Pire et Gisèle Simon sont les deux graphistes attitrés du Festival ! C'est en compagnie de Gisèle Simon que nous reviendrons sur les étapes d'élaboration des affiches.

Puis, la semaine prochaine, vous pourrez lire les propos d'Hocine Chabira metteur en scène de la compagnie «La Chose Publique» et directeur artistique du Festival «RenaissanceS» à Bar-le-Duc, en France.

Belle découverte !

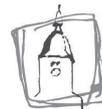
L'équipe du festival

Le saviez-vous ?

C'est la première apparition d'une écriture (un fil rouge) dans la programmation de Chassepierre : *Re-looking*.

Les spectateurs devenaient alors acteurs du festival en confectionnant des chapeaux rigolos avec «Les chapeaux de Véro» et «Chapeau Magique», en se faisant maquiller par «Color'âme», en osant une nouvelle coupe de cheveux des plus farfelues avec «Osadia» et «Jeff Décoiffage» sans oublier de passer par le relooking des vêtements avec «Het Mobielenaï Atelier» et «Béregère, Céline, Mariana et Caroline».

[à suivre ...]



La gazette de Chassepierre

Directeur de publication : Alain Schmitz

Rédactrice : Charlotte Charles Heep

Correcteur : Alain Renoy

Editeur responsable : Marc Poncin, Président

ASBL Fête des Artistes de Chassepierre

Rue Antoine 4 B- 6824 Chassepierre

Correspondance : Rue Sainte-Anne, 1b - B-6820 Florenville

lofficiel@chassepierre.be - www.chassepierre.be

Zoom sur «Christian Pire»

Christian Pire est graphiste imprimeur. Il fonde sa société *Ligne de Mire* en 2003, implantée à Florenville. A Chassepierre, c'est dès le début qu'il s'est investi dans le projet. En 1974, il a participé à l'élaboration de la première affiche en sérigraphie, imprimée à la Poi-vrière, aux côtés de Marie Fizaine et de l'Ecole d'Art. Puis, en 1977, A.Schmitz est venu le trouver et c'est petit à petit qu'il s'est investi pour le Festival. Il a réalisé les tickets, certains T-shirts, les dépliants, les cartes postales, les panneaux, les programmes, les encarts publicitaires, les enveloppes du festival... Et pour cela, il devait suivre les conseils d'A.Schmitz, respecter l'ambiance, le rythme, le ton donné par le chef d'orchestre : la graphiste (Nathalie Déruette puis Gisèle Simon) et restituer plusieurs ébauches. Même si Christian Pire reste attaché à Chassepierre et qu'il réalise encore certains éléments de communication, il s'en éloigne petit à petit et garde en son cœur son implication comme une belle aventure et expérience.

[à suivre]

inDesign. Mais certaines images sont d'abord travaillées dans Photoshop, comme les personnages des dernières affiches. Certains éléments peuvent aussi être préparés dans Illustrator comme les petits animaux qui viennent en « clin d'œil » discret depuis quelques années dans les affiches. L'an dernier, j'avais stylisé les moutons que j'avais à l'époque dans mon jardin. Ils se sont retrouvés à jouer à saute-mouton sur le code QR de l'affiche, puis sur les gobelets du Festival... ».

Avec le Festival de Chassepierre, quelles sont les étapes de travail ?

« C'est le fruit d'une collaboration étroite avec Alain Schmitz. Pour commencer, il me soumet une idée assez précise du thème de l'année, ainsi que des documents photographiques d'artistes bien représentatifs de ce thème. Cette connivence est précieuse car Alain connaît bien le public de Chassepierre, il «sent» l'effet que l'une ou l'autre image peut produire... Ensuite je commence à jouer avec les visuels, testant différents cadrages, mises en page, détournant les personnages et testant des fonds différents. A chaque étape, nous en discutons, jusqu'à l'affinage des détails. Nous prévoyons trois mois entre le premier contact et l'affiche finale... ».

Qu'y a-t-il d'intéressant dans la création des affiches du Festival?

« Chaque année, c'est un défi à relever. Créer quelque chose de nouveau, mais dans la continuité de l'esprit de Chassepierre... C'est aussi un plaisir de découvrir la diversité des artistes qui vont donner vie au prochain festival ».

Quel regard et quelle sensibilité apportez-vous ?

« J'aime apporter une dimension légèrement onirique, entre vérité et invention, en retravaillant les images, en changeant les fonds, en redessinant sur les personnages pour rehausser les matières, le volume et créer un décalage avec la réalité... J'essaie que le visuel porte en lui une charge émotionnelle, qu'il donne envie de sourire, provoque de l'empathie, ou incite à la découverte... ».

Interview : Gisèle Simon



Gisèle Simon est graphiste free-lance depuis plus de vingt ans. Son parcours l'a progressivement amenée à proposer ses créations graphiques aux secteurs de la culture, du tourisme et des loisirs, réalisant ainsi pour eux de nombreux dépliants, logos, affiches... Depuis janvier 2013, elle travaille en duo avec Béatrice Pirotte.

Comment a commencé votre collaboration avec le Festival ?

« Cela faisait 2 ans que je travaillais ponctuellement pour le Centre d'Art contemporain du Luxembourg belge, quand Alain Schmitz, m'a proposé de plancher sur l'affiche de Chassepierre 2006. L'idée m'a tout de suite emballée ! Et nous voici en 2013 avec la 8e affiche... ».

Pouvez-vous nous dire quelles sont les questions à se poser pour créer une affiche ?

« Créer une affiche, ce n'est pas uniquement « faire une belle image », il faut que cette image soit porteuse de sens. Quel message doit-elle communiquer ? Quelles sont les informations qui doivent être mises en évidence ? Quels moyens vais-je mettre en œuvre pour y arriver ? ».

Pouvez-vous nous expliquer les techniques de mise en page ?

« Bien souvent, la réflexion se fait d'abord avec des esquisses rapides au crayon pour explorer différentes pistes afin d'affiner mes idées. Ensuite, je passe à l'étape infographique : composition, travail des images... Je pense que l'affiche est efficace quand le visuel attire le regard, suscite la curiosité et donne envie de lire les informations ; il est nécessaire aussi que la hiérarchie des textes soit bien équilibrée et que le message principal soit lisible au premier coup d'œil ».

Quels sont les logiciels dédiés à la création d'affiche ?

« La plupart du temps, la mise en page est réalisée dans

Festival International des Arts de la Rue (Fête des Artistes), ça continue comme ça...

33e édition, les 19 et 20 août 2006, pour accompagner le spectacle d'anniversaire (cité dans l'édition) et continuer la soirée, la «**Compagnie Contre Pour**» nous proposait les savoir-faire du cirque traditionnel. Quant à «**La Guinche**», 1 accordéon, 2 guitares, 1 contrebasse et 2 essieux arrivaient dans une caravane avec des rythmes ravageurs.

Mais, avant d'assister à ces spectacles, nous pouvions voir du Cirque et du Théâtre Musical avec: «**Dujoli Cirkus**» : un mélange de techniques de cirque, de jeu burlesque rythmés sur des notes d'accordéon. «**Daniela & Marcello**» un spectacle de danse sur corde et de tango avec un dalmatien clown, mascotte de 2007 avec sa présence sur l'affiche. «**Cie du Mirador**» : autour d'un mât planté sur la scène et flanqué de voiles pareilles à celles d'un bateau, deux artistes accomplissaient danses aériennes, acrobaties et jongleries ! «**D'Irque & Fien**» enchaînaient numéros de jonglage et acrobaties ! «**Les Phônes**» : des sons proches de la nature, provenant de l'énergie corporelle des musiciens et de leurs drôles d'instruments. «**Arestas**», une évocation émouvante de la révolution des œillets au Portugal avec des textes de G.G. Lorca. «**Bash Street Cie**» avec son spectacle muet *Cliffhanger*. Cascades, humour burlesque avec 2 policiers qui cherchaient à empêcher un prisonnier de s'enfuir. un juke-box s'ouvrait. Deux garçons interprétaient diverses mélodies. improvisaient des numéros. «**Les drophoniques** manipulées: chocs les qui cognaient...

Nous pouvions aussi participer Comédie avec : «**Dirty Fred**» dans sketches comiques et tours de hilarant et perturbant *Beast of kar*» et son voyage en train pour ginaires. «**Lorgnette & Judas**», film nous racontait une aventure «**Johan Wellton**» et ses numéros 6 balles! «**Heyoka**» et des histoires «**Parking**» avec *Monsieur Jules* qui ménagères et éviter que l'on se inventions révolutionnaires. On bulations de : la «**Cie Baldufa**», un 2 mètres 50 de large propulsé par un petit véhicule qui le soulevait jusqu'à 3 mètres de haut. La «**Cie du Funambule**», des échassiers avec des costumes vert, orange et bleu inspirés du carnaval de Venise et de la mythologie grecque. «**La Fanfare du Commando Fête**» avec un chanteur qui hurlait dans un mégaphone pour nous faire swinguer avec ses musiciens. «**Les Balseuses**», deux femmes jouant du steeldrum pour nous faire valser.

On pouvait danser avec : «**Turlu Tursu**» et ses musiques du monde. Le «**Duo Stozem-Klenes**», guitare acoustique et contrebasse. «**Cvilic Marie**» et son drôle d'instrument en forme de soucoupe volante. «**O'thalai**» violon, accordéon et contrebasse dans des musiques tziganes. «**Mala Sangre**» cinq Espagnoles qui chantaient, dansaient et jouaient du flamenco ! Les «**Zwoelie Troelies**», 3 mères Hollandaises complètement déjantées. «**D'ici Danses**» et le «**Jardin Musical**».

On pouvait également se délasser devant: «**L'Arbassonge**» et *Le Colporteur de Vie* : un vieux voyageur transportant dans sa valise des rêves. La «**Cie des Chemins de Terre**» dans *Molière et les 7 nains* qui revisitait Molière au goût du jour mais ce n'était pas une mince affaire avec un castelet qui s'écroulait. «**Thomas Delvaux**» avec *Bonhécourt* : un jeune palefrenier de l'écurie royale était atteint d'une maniaco- dépression à tendance suicidaire. Un numéro déjanté à la sauce Tex Avery. «**Les Bonimenteurs**» et *La pêche aux Canards* animée avec des paroles bien en verve. Lorsque l'on pêchait un canard, on ne gagnait pas un cadeau mais on pouvait assister à une histoire. Et, n'oublions pas les Artistes de passage : «**Fun en Bulles**», «**Agathe Tixier**», «**Che Cirque**», «**Tri en Bulles**», «**OXFAM Solidarité**», «**Compagnie le Plat Pays**», «**Sacha**», «**Les bouteilles Percutées**» et «**Les Sex'picolent**».



aux spectacles de Théâtre et de de nombreuses improvisations, dextérité. Le show anarchique, *comedy* de «**Chris Lynam**». «**Os- embarquer** dans des univers im- deux silhouettes sorties d'un iature avec une grande complicité. époustoufflants de jonglage avec res de tous les jours. La «**Cie du pour nous aider dans nos tâches courbe tâchait de nous vendre ses pouvait accompagner les déam- globe de 7 mètres de long et de**



Zwoelie Troelies



Osadia



Mala Sangre



Dujoli Cirkus

Le mot du Président

Deux événements importants marquent cette 33e édition de la Fête des Artistes. Les 20 ans de l'ASBL et, comme un cadeau d'anniversaire, la construction de la passerelle. La future réalisation se situera sur l'ancien pont détruit en 1942. Je tiens particulièrement à remercier la Province du Luxembourg, la Région wallonne, la ville de Florenville qui permettent avec leurs aides techniques et financières la concrétisation de ce projet attendu par la population tout entière. Je réitere un attention particulière à mes collègues du Conseil d'Administration ainsi qu'à tous les bénévoles et les personnes qui auront pu la réussite de notre manifestation depuis ses débuts en 1974. Je vous souhaite un excellent festival 2006.

Marc RONCIN, Président.



Du point de vue pratique...

Pour venir :

Chassepierre se trouve sur la N83 entre Florenville et Bouillon. Venant de Bruxelles ou Liège Autoroutes E41 ou E25, sortie Neufchâteau ensuite direction Florenville. Chassepierre se trouve à 3 kilomètres de Florenville vers Bouillon.

Venant de Luxembourg, sortie Stockem ensuite, prendre la N83 jusqu'à Chassepierre.

Des parkings sont organisés autour du village de Chassepierre. De la gare de Marbehan sur la ligne Bruxelles-Luxembourg, le visiteur peut emprunter des Bus spéciaux du TEC pour venir à Chassepierre à 12, 13 et 14 heures. Les retours vers la gare de Marbehan sont prévus à 18, 19 et 20 heures au départ de Chassepierre.



Pour se loger :

Maison du Tourisme de la Semois

Place Albert 1er - B-6820 FLORENVILLE

Tel. : (32) 61 31 12 29 - (32) 61 25 68 90 - Fax : (32) 61 31 32 12

e-mail : mtdsemois@skynet.be

Formulaire de demande de logement sur

www.chassepierre.be



Musique

Belgique | Samedi | **Turlu Turlu** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

Ce trio revisite dans une formule grove (accordéon, basse, batterie) la tradition de l'accordéon à travers le monde. Du « baïadi » d'Égypte à la « cumbia » de Colombie, en passant par l'Irlande, les pays de l'Est, l'Inde et la Grèce.

Belgique | Samedi | **Duo Szozem-Klens** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

Le duo J. Szozem et A. Klens réunit deux instrumentistes de haut rang dans une musique originale très diversifiée très lyrique. Une musique aux multiples atmosphères qui vous transportera dans des ambiances envoiées. Leur répertoire est fait de compositions personnelles partagées entre les 2 musiciens et qui mettent en évidence le son, la dynamique et le punch des instruments acoustiques.

Belgique | Samedi & dimanche | **Civille Marie** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

Hang Aux débuts des rues, vous rencontrerez Marie et son instrument bizarre, ressemblant à un sous-coucou volant duquel elle fait sortir des sons cristallins.

Espagne | Samedi & dimanche | **Sevilla** | DANSE | **1^{er} en Belgique**

Ces cinq Espagnols chantent, dansent et jouent d'instruments de Flamenco. Leur répertoire comprend entre autres des rumbas, sevillanas, bulerías et des tangos joués sur guitares et instruments de percussion. Cet irrésistible spectacle est puissant, plein de charme et d'humour.

France - Belgique | Samedi & dimanche | **D'ici Danse(s)** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

Ce groupe de 4 musiciens vous entraîne dans des airs traditionnels aux arrangements originaux que ce soit en français ou en anglais. Des influences diverses issues du jazz ou de la musique de l'Est. À écouter et à danser...

France | Samedi & dimanche | **Jardin Musical** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

C'est la découverte d'un univers fantastique et grandiose où tout est musique et harmonie : on retrouve « Alice au pays des merveilles » conçu tout pour les grands que pour les petits. Une exposition festive, à vivre avec tout son corps.

Pays-Bas | Samedi & dimanche | **Zwoelle Troelies** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

Ces trois dames hollandaises d'âge respectable vont, avec leurs cordes vocales encore bien éblouissantes, vous entonner des chansons du bon vieux temps et de nos jours. Et cela sans électricité car ces dames ont encore assez d'énergie. Pour tous et pour toutes!

Marionnette - Entresort

France | Samedi & dimanche | **L'Arbasonne** | MARIONNETTES | **1^{er} en Belgique**

Le Colporteur de Vie Le Colporteur de Vie est un conte de personnage qui passe sa vie sur les routes, à explorer le monde et à traverser le temps de toute son innocence. Dans sa valise, il collecte inlassablement les rêves... Un spectacle qui vous rappelle le besoin de garder contact avec l'enfant caché au plus profond de vous.

Belgique | Samedi & dimanche | **Ce des chemins de terre** | MARIONNETTES | **1^{er} en Belgique**

Molière et les 7 nains Le Théâtre ambulancier « Louis Chapelier » (septième du nom) présente aujourd'hui une pièce de Molière : l'école des fourberies du bourgeois imaginaire, malade et volant malgré...

Belgique | Samedi & dimanche | **Les Bonnetours** | ENTREE-SORT | **1^{er} en Belgique**

La Pêche aux Canards Une roulotte s'installe, se défile et laisse apparaître des petits canards flottants sur l'eau. Quoi de plus barolo ! Et pourtant... Ici, on gagne des histoires, contées derrière la baraque dans un lieu intime et coloré, elles feront rêver les plus jeunes. Puis l'heure tourne et la baraque se ferme...

France | Samedi & dimanche | **The London Philharmonic Circus** | CIRQUE | **1^{er} en Belgique**

Un plaisir multiple par 3 ça fait plaisir ! 705 plus grand. Ce spectacle allie la magie, la poésie et le savoir-faire du cirque traditionnel à une mise en scène contemporaine, loufoque et décalée. Les numéros, avec une technique prise chez les meilleurs, sont épuisants. C'est un grand cirque mais aussi quelque chose de plus étonnant et surtout quelle générosité !

France | Samedi soir | **Michel Merin** | AERIE | **1^{er} en Belgique**

Ce fanambule de renommée mondiale va vous émerveiller par son habileté à marcher sur un fil allant de l'ancien port de Chassepierre (passerelle) à la région du village-symbiose de ce village typique de Gaurme.

France | Samedi & dimanche | **La Guinette** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

La guinette à roulettes La caravane Souève et 4 gaillards distillent sans arrêt leur savoir-faire musical des années trente à cinquante... Leur gouaille enjouée rivalise alors sans relâche avec leurs rythmes ravageurs pour vous faire tourner la tête et vous faire perdre le contrôle de vos pieds sur des musiques envoiées et se transforme...

Relooking - devenez acteur du festival

France | Samedi & dimanche | **Les Chapeaux de Véro** | RELOOKING | **1^{er} en Belgique**

La sculpture de chapeaux rigolos, exotiques, petits ou gros, c'est l'art de Véro. En quelques minutes, elle vous fait apparaître un chapeau sur la tête ! Elle agrège les matériaux les plus variés, légers et colorés, bien souvent récupérés, qu'elle sort de son cadavre de supercherie rebolée.

France | Samedi & dimanche | **Color'âme** | RELOOKING | **1^{er} en Belgique**

Espace des couleurs. Halte créative et ludique où le public, entré en scène palette de couleurs à la main ! Il se maquette du bout des doigts...

Pays-Bas | Samedi & dimanche | **Het Mobiele Naaiatelier** | RELOOKING | **1^{er} en Belgique**

Dans cet atelier de couture mobile, vous pourrez admirer le travail de ces 2 professionnelles. Elles tapent et customent vos vieux et nouveaux vêtements trop fades. Elles font d'un vieux manteau quelque chose d'original, espèrent un vieux jean de manière ludique et créative. Une vieille jupe à la mode. Avis aux festivaliers, surtout rhabillez pas vos vêtements à relooker !

Espagne | Samedi & dimanche | **Osadia** | RELOOKING | **1^{er} en Belgique**

Si vous osez vos vêtements, ne vous effrayez pas : vos cheveux volent, des instruments de travail bizarres apparaissent, on vous entortille la pointe des cheveux avec du fil de fer ou vous décortiquez avec des morceaux de disques vinyles ou des jouets cassés... Mais le résultat final ne vous décevra pas.

France | Samedi & dimanche | **Chapeaux Magique** | RELOOKING | **1^{er} en Belgique**

Apprenez à confectionner des chapeaux pointus, des hauts-de-forme, des galons noirs et longs... pour cela une feuille de papier kraft et un bon tour de main suffisent. Ici on vous livre les bons gestes, les astuces et puis replier ! (autant plus de secrets pour vous. Alors, à chacun son style !)

CREATION | **Bérengrère, Céline, Mariana et Caroline**

Bérengrère, Céline et Mariana donnent le ton en excellent dans un domaine particulier : la mode. Caroline est originaire de la province du Luxembourg, Marthe en Famenne, Chiny et Virton ou elles inventent et osent leurs techniques. Devenir vous et avec vous... De cette audace naîtront les formes les plus étranges et les créations les plus insolites afin de vous réjouir. Elles seront vos partenaires « mode » dans le cadre du festival 2006. Un rendez-vous sympa à ne manquer sous aucun prétexte.



Cirque & Théâtre Musical

Belgique | Samedi & dimanche | **DuJolt Girkus** | CIRQUE | **1^{er} en Belgique**

Fin de Sieste À l'horizon de son chapeau, un homme dort, dédicé à son sommeil assoupi sur une place. Un autre découvre à vélo tout gris de vitesse vive d'une vitalité qu'il croit insaisissable. Une rencontre de hasard pour un choc de rythmes et de présences. Une escalade d'arguments à coup d'harmonies, d'acrobaties, de vacheries et de perchages.

ITALO-ALLEMAND | Samedi & dimanche | **Daniela & Marcello** | CIRQUE MUSICAL | **1^{er} en Belgique**

Daniela et Marcello, poète et virtuosité. Un homme, une femme, un chien. Un spectacle de danse sur corde, de danse acrobatique, de langao accompagné d'un violon. Et un press, dialogue de chien-clownesque. Passion, suspense et moments inoubliables garantis.

Belgique | Samedi & dimanche | **Gie du Mirador** | CIRQUE | **1^{er} en Belgique**

Isolé Ils sont deux et vous proposent un spectacle poétique, sensible et drôle qui vous entraîne dans un courant d'acrobaties aériennes, de danse et de jonglerie et où...

Belgique | Samedi & dimanche | **D'iraque & Fien** | CIRQUE | **1^{er} en Belgique**

Oh suivant! Avec une table, une chaise et des balles de rebonds, accompagné en direct par Fien, sa pianiste. D'iraque nous emmène dans une atmosphère de techniques surprenantes et de simplicité poétique. C'est impressionnant de voir comment D'iraque joue de ces objets quotidiens avec la virtuosité du jongleur, l'audace de l'acrobate et une pointe d'humour bien dosé. C'est un spectacle muet qui laisse sans voix.

Belgique | Samedi & dimanche | **Les Phônes** | MUSIQUE | **1^{er} en Belgique**

Mythes et légendes Phônes IV Les Phônes inventent et réalisent leurs propres instruments étonnants de bois, de tubes, de flûtes, vents et percussions. Mais rien d'électrique ni d'électronique : tout est actionné par la seule énergie corporelle. Leur musique ? Une musique avant tout « organique », très proche de celle de la nature et « éthérée ».

Portugal | Samedi & dimanche | **Arasas** | THÉÂTRE MUSICAL | **1^{er} en Belgique**

Spectacle théâtral et chanté sur la révolution des œdipales au Portugal. Textes de Frederico Garcia Lorca. Emotion, sensibilité seront aux débuts des chemins...

Angleterre | Samedi & dimanche | **Bash et Feet Cie** | THÉÂTRE MUSICAL | **1^{er} en Belgique**

Cliffhange C'est un poétique inspiré par le court-métrage muet de Buster Keaton : « Prisonnier n°1 ». Ce spectacle familial plein d'action et de rire inclut un accompagnement au piano, des cascades épiques et une musique de mélange unique de la compagnie « Bash Street » à l'humour silencieux.

France

France | Samedi & dimanche | **Dynamoaène** | THÉÂTRE MUSICAL | **1^{er} en Belgique**

O.P.I. En référence au panneau ferme pour vivre qui traîne parfois sur une devanture de magasin en fin d'année, ici c'est ouvert - avec juste deux types devant leur officine qui donnent à voir et à entendre. Au départ, une boîte seule, fermée. Un cube comme un juke-box et puis elle s'ouvre, se dépile, s'étend et se transforme...

Espagne | Samedi & dimanche | **Leandro & David** | THÉÂTRE | **1^{er} en Belgique**

Play Imperturbable, David joue du piano, créant la bande sonore de la rue de la vie avec ses rythmes, sa poésie, parfois ses silences. Leandro, lui, ne fait rien, ou presque rien, disons qu'il fait le clown, plein de mimiques grotesques, à l'opposé de son compagnon. Play est un spectacle sans scénario, sans importance simple comme le rire.

France | Samedi & dimanche | **Les Cullytrophes** | ENTREE-SORT | **1^{er} en Belgique**

Le concert hydrophonique 40 machines à eau manipulées par Léon l'homme-Blouse et mêlées en direct par le Patron, créant un univers sonore liquide et unique pour un concert hydrophonique. Pas de truage, ni de bande-son : juste des capteurs fins et des gouttes aléatoires !

USA | Samedi & dimanche | **Dirty Fred** | COMÉDIE | **1^{er} en Belgique**

Tout le monde parle de Dirty Fred ! Il est hilarant, toujours ses performances, qui font rire jusqu'à la suffocation, lui ont valu le statut de l'un des plus connus. Il combine l'improvisation anglaise d'incongruïtés tout de coordination et de dextérité et des sketches comiques totalement originaux.

Angleterre | Samedi & dimanche | **Chris Lynam** | COMÉDIE | **1^{er} en Belgique**

Beast of comedy Attention à ce génie fou ! Sa force hors pair peut transporter vos émotions d'un océan à l'autre en quelques secondes et tout ce qui peut germer dans son esprit et créatif agglomère ses représentations. Cette légendaire bête de scène de la « British Comedy » présente dans le monde entier un show anarchique, à la fois hilarant, perturbant, déconcertant, dangeureux, excitant et bizarre mais aussi envoiées et complètement imprévisibles.

Australie | Samedi & dimanche | **Oskar** | THÉÂTRE | **1^{er} en Belgique**

All Aboard « Chacun a la fantaisie d'être sur ce train qui siffle dans la nuit. Une locomotive rouge roule à toute vitesse le long de rails imaginaires. Elle passe par des mondes et des univers merveilleux, créés sur scène. Suivez Oskar et sa locomotive dans un voyage vers le grand inconnu.

CHASSEPIERRE

19 & 20 août 2006

3^e FÊTE DES ARTISTES

artisans & théâtre
art de la bouche
produits
de bouche
cirque, théâtre
relooking
danse

Organisation : a.s.b.l. Fête des Artistes de Chassepierre
Rue Sainte-Anne - B-6820 Florenville
Tel. (32) 61 31 45 68
e-mail : info@chassepierre.be Site : www.chassepierre.be

Préventes :

Dans les Maisons de Tourisme d'Arlon, Bastogne, Bouillon, Banvaux-sur-Orthe, Florenville, La Roche-en-Ardenne, Marche-en-Famenne, Neufchâteau, Redu, Saint-Hubert, Vielsalm et Virton

Tickets à retirer uniquement à l'accueil des Maisons de Tourisme, et bureau Ardenne hebdo à Libramont

voir site www.chassepierre.be

Tickets en prévente jusqu'au vendredi 18 août 2006 à 19 heures

Prévente		Sur place (19 & 20 août)	
1 jour	3 jours	1 jour	3 jours
Adulte	18 €	Adulte	19 €
Enfant	7 €	Enfant	7 €

Attention !!! Pas de possibilité de payer par carte de crédit aux entrées et dans le village (à l'intérieur du village, tous les spectacles sont gratuits)

Horaires du festival : Samedi 19 : ouverture du marché artisanal et agroalimentaire et du festival dès 14h. Entrées dès 12 heures. Dimanche 20 : Ouverture du marché artisanal et agroalimentaire dès 11h. Ouverture du festival dès 10 heures

Espace lecteurs

Vous aimeriez savoir d'autres choses, vous avez des questions, vous avez des remarques ? N'hésitez pas à nous les transmettre sur lofficiel@chassepierre.be. Nous tâcherons d'y répondre dans les Gazettes suivantes ! Un appel vous est lancé pour recueillir tous types de documents (écrits, photos, vidéos...) pour nous aider dans la préparation d'un livre sur ce sujet !